

BOLETIM DA ASSOCIAÇÃO INTERNACIONAL DE KAWASAKI

Inglês, Chinês, Coreano, Espanhol, Português, Tagalog, Japonês fácil.

Disponível no site da Associação (<http://www.kian.or.jp/hlkwsk.html>)

Publicação: Associação Internacional de Kawasaki

Tel: 044-435-7000 Fax: 044-435-7010 E-mail : kiankawasaki@kian.or.jp

Concurso de Fotografia “KAWASAKI pelo ponto de vista de um estrangeiro”

Que tal inscrever a foto que você tirou?

【 Tema 】 ...É por isso que gosto ou acho legal a Cidade de Kawasaki !...
...É isso que acho estranho ou diferente na Cidade de Kawasaki ou Japão!...

【Condições para participar】

- residente, trabalhador ou estudante da Cidade de Kawasaki
- pessoa que tenha a raiz num país estrangeiro
- poderá inscrever até 3 fotos cada pessoa

【Como se inscrever】 ① trazendo pessoalmente ou via correio ② através do Website
Maiores informações veja os folhetos ou pelo Website (a partir de início de setembro)

【Prazo de inscrição】 até 25 de novembro (terça-feira)

【Exame para escolha】 Os jurados decidirão pelas melhores fotos
As fotos escolhidas serão premiadas e expostas
no dia 13 de dezembro(sáb) na Festa Winter Gathering

【Organização e Informações】

Associação Internacional de Kawasaki responsável: Sakakibara e Nakamura
TEL: 044 – 435 - 7000
E-mail : kiankawasaki@kian.or.jp

18ª KANAGAWA BIENAL INSCRIÇÃO DE TRABALHOS PARA EXPOSIÇÃO DE ARTE INFANTIL

Inscrição : 1º de julho ~ 31 de outubro de 2014

Tema : livre

Condições para participar :

- residente ou estudante na Província de Kanagawa
- crianças de 4 a 15 anos
- qualquer nacionalidade

O trabalho deverá ser enviado via correio

Caso queira levar pessoalmente, favor avisar antes a Secretaria

Local da Inscrição:

EARTH PLAZA (Kanagawa Plaza para a Cidadania Mundial)

〒247-0007 Kosugaya 1-2-1 Sakae-ku Yokohama-shi Kanagawa

Secretaria da 18ª Kanagawa Bienal - Exposição de Arte Infantil

Tel.: 045 – 896 - 2121



Orientação sobre o Ingresso na Escola Colegial (Kōkō) para os estrangeiros que não tem o Japonês como a Língua Pátria

※ intérprete em Chinês, Inglês, Espanhol, Português e Tagalog

Datas e Locais :

- ① 15 de setembro(seg.- feriado) : Sagami-hara Kokusai Kōryū Lounge
- ② 23 de setembro(ter.- feriado) :Yokohama-shi Nishi-ku Kōkaido
- ③ 28 de setembro(dom) : Yokohama-shi Izumi-ku - Ichyo Community House
- ④ 5 de outubro(dom) : Atsugi-shi - Amyu Atsugi
- ⑤ 13 de outubro(seg.- feriado): Hiratsuka-shi - Hiratsuka Shimin Katsudō Center
- ⑥ 26 de outubro(dom) : Centro Internacional de Kawasaki

O Horário para todas as orientações acima: 13:00 ~ 16:00



Organização e Informações:

Secretaria da Educação de Kanagawa + NPO Kanagawa Network da Educação Multicultural

Tel : 045 - 516 - 8911

Venha aprender a “Culinária do Japão”



Data: 11 de outubro(sáb) 10:30~14:00

Local : Centro Internacional de Kawasaki – Sala de Culinária

Professora : Haruko Okamoto(Presidente da Health Mate Nakahara)

Cardápio : Comida Caseira do Japão

Preço : ¥1.000 ※haverá creche para apenas 5 crianças

Inscrição: pessoalmente no Centro (por ordem de chegada)

Havendo vaga, a participação de japoneses também será bem vinda.

Organização e Informações : Associação Internacional de Kawasaki

TEL: 044 – 435 - 7000 com Nakamori e Ogura



Está com problema? Precisa de ajuda?

CENTRO INTERNACIONAL DE KAWASAKI SERVIÇO DE CONSULTA PARA ESTRANGEIROS

10:00~12:00 / 13:00~16:00 Tel. 044-435-7000 (gratuito)

| | | | |
|-----------|------------------|----------|--------------------------|
| Inglês | segunda à sábado | Chinês | terças, quartas e sextas |
| Português | terças e sextas | Espanhol | terças e quartas |
| Coreano | terças e quintas | Tagalog | terças e quartas |



Atendimento na Língua estrangeira nas Secretarias Distritais de Kawasaki e Asao

| Kawasaki-ku | | Asao-ku | |
|-------------|------------------------------------|---------|------------------------------------|
| Inglês | 1ª e 3ª quinta-feira 14:00 – 16:30 | Inglês | 1ª e 3ª quinta-feira 9:30 – 12:00 |
| Chinês | 1ª e 3ª terça-feira 14:00 – 16:30 | Chinês | 1ª e 3ª terça-feira 9:30 – 12:00 |
| Tagalog | 1ª e 3ª terça-feira 9:30 – 12:00 | Tagalog | 1ª e 3ª quarta-feira 14:00 – 16:30 |

**Consultas sobre leis(japonês) Local: Centro Internacional de Kawasaki - 2º andar Sala de Reunião
Data: 21 de setembro(domingo) 14:00 – 16:00 (favor marcar hora para quem necessitar de intérprete)**